

III ADVENTO SEKMADIENIS

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439
Tinklapis: www.matulaitismission.com
tel.: 630-257-5613; el. paštas: matulaitismission@gmail.com

**„Iš visos širdies džiaugsiuosi VIEŠPAČIU,
džiūgausiu Dievu savuoju,
nes jis mane aprengė išganymo drabužiais
ir apsupo teismo skraiste
kaip jaunikį, besipuošiantį vainiku,
lyg nuotaką, besidabinančią vėriniais.“
(Iz 61, 10)**



Gruodžio 12 d., 2021, nr. 774



Šį Džiaugsmo (Gaudete) sekmadienį nuoširdžiai meldžiamės už visus misijos aukotojus, geradarius, savanorius ir pagalbininkus. Esame be galo dėkingi už Jūsų gerumą ir dosnumą mūsų Misijai. Telaimina Jus ir Jūsų artimuosius Dievas!



III ADVENTO SEKMADIENIS – DŽIAUKITĖS!

Trečias advento sekmadienis yra vadinamas džiaugsmo sekmadieniu – Gaudete. Šiandien uždegama trečioji advento žvakė, ji būna rožinės spalvos.. Pirmame skaitinyje pranašas Izaijas pranašauja, kad Jėzus ateis nešti „džiugiosios naujienos vargdieniams“. Vietoj psalmės giedama Marijos giesmė. Ją ji giedojo lankydama Elzbieta: „Mano siela džiūgauja Dievu manuoju.“ Antrame skaitinyje apaštalas Paulius ragina: „Visuomet džiaukitės!“ klausime savęs: Kiek džiaugsmo yra manyje? Tikro džiaugsmo šaltinis glūdi ne žmogaus išorėje, bet pačioje jo širdyje. Nors dažnai gali būti sunku džiaugtis, bet turėtume visada prisiminti, kad Jėzus yra su mumis, kad mumyse gyvena Šventoji Dvasia.

Evangelija, kaip ir praėjusį sekmadienį, kreipia mūsų dėmesį į Joną Krikštytoją., nes jis yra Dievo siųstasis žmogus, jis ateina kaip liudytojas, kad paliudytų šviesą. Jis pats nebuvo šviesa, bet turėjo liudyti šviesą.

„Kas tu esi?“– klausia jo atėję kunigai ir levitai. Jonas Krikštytojas nusižeminęs atsako, kad jis nėra nei Mesijas, nei pranašas, tik „tyruose šaukiančiojo balsas“. Be to, Jonas priduria, kad po jo ateis tas, kuriam jis nevertas atrišti kurpių dirželio. Tas Jono nusižeminimas ir begalinis kuklumas kaip tik ir padaro jo liudijimą veiksmingą.

O mes? Ar išdrįstame pasakyti tiesą apie save klausiantiems: „Kas tu esi?“ Visą laiką susiduriame su pagunda kitų žmonių akyse atrodyti „kažkuo daugiau“, negu iš tiesų esame. Sunku turėti drąsos sekti Jono Krikštytojo pavyzdžiu ir atsakyti klausiantiems: „Aš nesu tas, kuo mane laikote.“ Jono Krikštytojo atsakymo ir liudijimo centre buvo Kristus.

Kalbėdami apie džiaugsmą negalime nepaminėti Jėzaus Motinos Marijos. Nors ją lydėjo Simeono pranašystės kalavijas, jos širdis buvo kupina pakilaus džiaugsmo: „Mano siela šlovina Viešpatį, mano dvasia džiaugiasi Dievu, savo gelbėtoju.“ Neturtingiausias pasaulio žmogus šv. Pranciškus sukūrė „Saulės giesmę“, kurioje visus džiaugsmingai kviečia garbinti pasaulio Kūrėją.

Tepadeda mums Viešpats išsivaduoti iš piktojo pinklių ir surasti tikrojo džiaugsmo šaltinį.

Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt



LIETUVOS DUKTERŲ KAVUTĖ

Gruodžio 12 d. po 9 ir 11 val. r. Mišių Lietuvos Dukterys kviečia visus į kavutę. Vaišinsimės jų keptais pyragais ir sumuštiniais. Visos surinktos aukos bus skiriamos Pal. Jurgio Matulaičio misijai. Kviečiame gausiai dalyvauti.



KVIEČIAME JUS Į ŠVENTOJO RAŠTO BŪRELĮ

Su tėvu Vaidu Lukoševičiumi, SJ

Būrelis renkasi ketvirtadieniais 7:00 val. v. kambaryje „Pas prelatą“. Galima prisijungti bet kurį ketvirtadienį, nebūtina dalyvauti kiekvieną savaitę, t. Vaidas laukia Jūsų visų!

BENDRUOMENINĖS SUSITAIKINIMO PAMALDOS GRUODŽIO 17 D. 11 VAL. R. IR 7 VAL. V. VISI KVIEČIAMI

Atgailos sakramentas dar vadinamas Susitaikinimo sakramentu arba tiesiog išpažintimi. Katalikų Bažnyčios katekizmas primena, kad katalikai bent kartą metuose turi atlikti išpažintį. „Asmeninė visų nuodėmių išpažintis, o po jos išrišimas yra vienintelis tinkamas būdas tikintiesiems susitaikinti su Dievu ir su Bažnyčia“ (KBK 1484).



ASMENINĖ IŠPAŽINTIS

1. Ruošiantis Sutaikinimo sakramentui reikia rūpestingai pagalvoti apie savo gyvenimą. Nuodėmė atskiria žmogų nuo Dievo meilės. Kokie mūsų veiksmai suardo mūsų ryšį su Dievu?
2. Ar mes prisipažįstame, jog padarėme klaidų ir rodome gailestį už savo nuodėmes?
3. Ar mes pasiryžtame stengtis pasikeisti ir tų nuodėmių nebedaryti?

Sąžiningai atlikę šiuos tris punktus, išpažįstame savo nuodėmes kunigui.

Įprastai išpažintį atliekame privačiai. Tikintieji yra kviečiami skambinti į misijos raštinę ir susitarti dėl patogaus laiko. Privačios išpažinties eiga tokia:

Prieję (atsiklaupę) prie klausyklos, persižegnojame ir sakome: „Garbė Jėzui Kristui“. Kunigas atsako: „Per amžius. Amen“. Tada sakome: „Išpažinties buvau (prieš tiek laiko), išrišimą gavau, skirtą atgailą atlikau. Gerajam Dievui vėl nusikaltau“. Tada išvardiname nuodėmes. Visas išpažinę, tariame: „Daugiau neprisimenu, gailiuosi ir žadu pasitaisyti, prašau atgailos ir išrišimo“. Paskui atidžiai klausomės, ką kunigas mums sako. Kunigui davus ženklą, atsistojame, padėkojame ir išeiname.

IŠPAŽINTIS PER BENDRUOMENINES SUSITAIKINIMO PAMALDAS

Išpažintį taip pat galima atlikti su bendruomeniniu pasiruošimu ir privačiai išpažintimi su kunigu. Bendruomeninių Susitaikinimo sakramento apeigų eiga tokia:

Susirinkę klausomės Dievo žodžio. Kunigas per pamokslą primena apie Dievo gailestingumą mūsų gyvenime. Kartu perskaitome sąžinės sąskaitą ir prisimename visas savo nuodėmes. Kunigai nueina į paskirtas vietas bažnyčioje, o kiekvienas iš mūsų prieiname prie kunigo ir išvardiname savo nuodėmes. Kunigas išklauso, trumpai pataria ir suteikia išrišimą. Tuomet sugrįžtame į savo vietą ir atliekame nurodytą atgailą. Palaukiame, kol visi susirinkusieji nueis pas kunigus. Baigę klausyti išpažinčių kunigai sugrįžta prie altoriaus, pasimeldžia už visus susirinkusius ir tuomet palaimina. Šitos apeigos sugrąžina harmoniją mūsų santykių su Dievu.

ATEITININKŲ KŪČIOS 2021



**šeštadienį
gruodžio 18 d.
renkamės 4:00 v.p.p.
Pasaulio lietuvių centre
Banio salėje**

Kainos
\$10 jaunimui 9-22 m.
\$25 suaugusiems

Būtina užsiregistruoti iš anksto:
Žibutė Prancevičienė
zibute.p@gmail.com
(630) 917-2322 po 6 v.v.
arba palikti žinutę

Terminas gruodžio 11d.

*PLC adresas: 14911 127th St, Lemont, IL 60439



**PJM MISIJOS
18-OJI
BIBLINĖ VAIKŲ
STOVYKLA 2021**



**Kviečiame visus vaikus dalyvauti
šioje nuostabioje stovykloje
gruodžio 28-29 d.
nuo 9 val. r. iki 5 val. p. p.
Pasaulio lietuvių centre, Banio salėje
Registracija baigiasi gruodžio 20 d.
Informacija 630-257-5613.
Bus labai smagu, laukiame jūsų!**



ADVENTAS IR ŠV. KALĖDOS 2021-2022 METAI ŠV. MIŠIŲ IR ŠVENTINIŲ RENGINIŲ TVARKA

Kalėdaičių galima įsigyti misijos zakristijoje prieš ir po Mišių arba skambinkite susitarti į misijos raštinę tel. 630-257-5613.

Bendruomeninės Susitaikinimo pamaldos (išpažintys)
gruodžio 17 d. (penktadienį) 11 val. r. ir 7:00 val. v.

Asmeninės išpažintys

Prašome skambinti į raštinę susitarti dėl jums patogaus laiko tel. 630-257-5613.

Kūčių vakaro šv. Mišios – gruodžio 24 d.
4:00 val. p. p. ir 10:00 val. v. (Bernelių Mišios)

Misijos Kūčių vakarienė
penktadienį, gruodžio 24 d., 5:30 val. p. p. (prašome registruotis pas misijos seseles iki gruodžio 20 d.)

Kalėdų šv. Mišios – gruodžio 25 d.
9:00 val. r. ir 11:00 val. r.

Biblinė vaikų stovykla

Kviečiame visus vaikus dalyvauti stovykloje!
gruodžio 28-29 d. (antradienį ir trečiadienį) PLC
reikalinga registracija iki gruodžio 20 d.

Šventojo Šeima: Jėzus, Marija ir Juozapas
sekmadienį, gruodžio 26 d.

Šv. Mišios 9:00 val. r., 11:00 val. r. ir 6:00 val. v.

Naujųjų metų išvakarės – gruodžio 31 d.
Padėkos šv. Mišios 6:00 val. v.

Švč. Mergelė Marija, Dievo Gimdytoja
(Naujieji Metai) – sausio 1 d.
Šv. Mišios 10:00 val. r.

Kristaus apsireiškimas (Trys karaliai) – sausio 2 d.
Šv. Mišios 9:00 val. r., 11:00 val. r. ir 6:00 val. v.

Laukiame Jūsų visų!

Iškilus klausimams prašome skambinkite į misijos raštinę tel. 630-257-5613 ir būtinai palikite žinutę.

MŪSŲ MISIJOS KALĖDINIS VAJUS! KVIEČIAME PAREMTI STOKOJANČIUS LIETUVOJE

Kiekvienais metais advento metu mūsų misijos nariai įprasmina šį šventą laukimo ir džiaugsmo laikotarpį pagelbėdami labiausiai stokojantiems.

Šiais metais jūsų Kalėdų vajuos aukos parems dvi vargstančiuosius globojančias organizacijas Lietuvoje, kurioms labai reikia mūsų pagalbos - Motinos Teresės Šeimų namus Šiauliuose, kuriuose glaudžiasi į krizinę padėtį patekusios mamytės su naujagimiais ir mažais vaikučiais, ir Rumbonių kaimo Švč. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo vargdienių seselių vienuolių globojamus paauglius ir jaunas nepasiturinčias šeimas.

KAIP PADĖTI?

Kviečiame aukoti per www.matulaitismission.com Online Giving paskyrą ir spauskite „Kalėdų vajuos 2021“ langelį. Arba prašome rašyti čekį „Blessed Matulaitis Mission“ vardu ir prie memo nurodykite „Kalėdų vajuos Lietuva“.

Aukos galima nurašyti nuo mokesčių. Labai ačiū, kad dalinatės savo širdies šiluma ir konkrečia pagalba su tais, kuriems jų gyvybiškai reikia.



**Ačiū, kad savo auka, malda ir
savanoriška veikla remiate Misiją!**



**Kviečiame aukoti internetu su „Online
Giving“. Daugiau informacijos mūsų misijos
svetainėje: www.matulaitismission.com.**

Ačiū už Jūsų dosnumą!

RUDENS VAJUS 2021

Nuoširdžiai dėkojame mūsų dosniesiems rudens vajaus aukotojams, kurie 7-ąją vajaus savaitę Palaimintojo Jurgio Matulaičio misiją parėmė \$270.00 auka!

**Taiyda ir Richard Chiapetta
Virginija ir Alvydas Paltanavičiai
Nijolė Straukienė**



KVIEČIAME Į MISIJOS KŪČIŲ VAKARIENĘ!

Norinčius drauge švęsti Kūčias maloniai kviečiame šių metų gruodžio 24 d. 5:30 val. p. p. rinktis PLC didžiosios salės vakarinėje dalyje. Būtina prisiregistruoti iš anksto. Registracija vyks iki gruodžio 20 d. Prašome registruotis ir, iškilus klausimams, kreiptis į seseles prieš ir po Mišių arba tel.: (630) 243-1070.



PRANEŠIMAS DĖL VEIDO KAUKIŲ DĖVĖJIMO MISIJOJE

Veido kaukes misijoje BŪTINA dėvėti visiems asmenims nuo 2 metų amžiaus, nepaisant jūsų skiepų statuso. Šv. Komuniją priimame į ranką ir už poros žingsnių įsidedame į burną. Ramybės kviečiame linkėti galvos linktelėjimu. Dėkojame už Jūsų kantrybę ir supratimą. Būkite saugūs ir sveiki!

MIŠIŲ SAVANORIAI - AČIŲ UŽ JŪSŲ TARNYSTĘ!

Gruodžio 12 d. 9 val. r. skaito:

Irmina Limontienė

**Komuniją dalina: Laima Trinkūnienė
11 val. r. skaito: Šarūnas Griganavičius ir
Aušrelė Sakalaitė**

**Komuniją dalina: Violeta Valaitytė
6 v. v. skaito: Vidmantas Petrauskas**

Gruodžio 19 d. 9 val. r. skaito:

Linas Simonaitis

**Komuniją dalina: Pagal tvarkaraštį
11 val. r. skaito: Rimantas Griškelis ir
Violeta Valaitytė**

**Komuniją dalina: Pagal tvarkaraštį
6 v. v. skaito: Renata Dambrauskaitė**



2021 m. gruodžio 12 d.

**III ADVENTO
SEKMADIENIS**

Pirmasis skaitinys – Viešpats džiaugsis tavim ir krykštaus.
(Sof 3, 14–18a)

Atliepamoji psalmė – Džiūgauk ir krykštauk: didis tavyje
Izraelio Šventasis. (Iz 12, 2–6)

Antrasis skaitinys – Viešpats yra arti. (Fil 4, 4–7)

Evangelija – O ką mums daryti? (Lk 3, 10–18)

Mišiolėliuose: 117 psl. – Mišių maldos;
798 psl. – Mišių skaitiniai

AA ATVIRAS SUSIRINKIMAS

Dažnai mes gyvenime draugų arba artimųjų žmonių rate sutinkame žmonių, kurie turi priklausomybę alkoholiui. Dažnai mes norime jiems padėti, bet mūsų pastangos bevaisės. Jeigu yra norinčių sužinoti apie mūsų AA programą arba šiaip palaikyti mūsų judėjimą, esate kviečiami sausio 9 d. į atvirą susirinkimą, kuris įvyks Pasaulio lietuvių centre, 7 val. v. konferencijų kambaryje.

AA grupė Viltis

**Sekmadienis, gruodžio 12 d.****9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už Feliksą Valaitį (šeima)
 -už Jolandą Kerelienę
 -už Laučių šeimos mirusius (D. Acalinienė)
 -už Vytautą Marcinkevičių
 -už Pranutę ir Mečislovą Skruodžius
 -už Albertą Liškūną (Z. Deveikienė)
 -už Dirgelių giminės mirusius (V. Šaulys)
 -už Bronę Naimienę (Laima ir Vacys)
 -už Mariją Sedleckienę (dukra)
 -už Mariją Biguzienę (krikšto dukra)
 -už Ancių Laniauską (žmona)
 -už Ireną-Janiną Puškorienę ir jos sūnų Vladą Puškorį
 -už Juozą Rakštį (3 mėn.)
 -už Marytę Ambrozaitienę (G. Juodikis)
 -už Rūtą Mardosz
 -už vyr. skautes „Verpstes“ (būrelio sesės)
 -už Modestą Ribačenką
 -už Antaniną Nagrodskienę (10 m.) ir giminės mirusius
 -už Anelę Šileikienę (4 sav.)
 -už Oną ir Joną Gradinskus (M. Remienė)
 -už Juozą Ramanauską
 -už Antaną, Artūrą ir Stasę Petrylus
 -už Danguolę Griganavičienę (E. Namikienė)
 -už Vytautą Jankų (1 m.) (Vytutė)
 -už Birutę ir Algirdą Zdanavičius
 -už Juozą Vincą Kuklierių (11 m.)
 -už Giedrą-Janiną Baršauskienę (11 m.)
 -už Antaną Buivydą (18 m.)
 -už Juzefą Kumeliauskienę (45 m.)
 -už Reginą Gėlažauskienę

Mišių intencijas metu kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.

-už Vytautą Vizgirdą (R. ir S. Ramanauskai)
 -už Janiną Motejūnienę (25 m.)
 -už Vytautą Butkų, minint gimimo dieną (20 m.)
 -už Oną, Joną, Alvydą ir Algį Petravičius
 -už Joaną, Augustą, Albertą ir Stasį Margelius
 -už kun. Anielį Salicone
 -už Ellie Danielson
 -už Algį Stančiauską
 -už Banaičių giminės mirusius

SVEIKATOS IR DIEVO PALAIMOS:

-Antaninai, Gražvydai ir Elenai
 -Dievo palaimos Edgarui, Edvinui ir Enzley Dzeventkauskams
 -sveikatos ir Dievo palaimos Edvardui Urbonavičiui (Milda)

11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius
6 v.v. -už Oną Raudonienę ir Steponą Anusą (Virginijos šeima)

Pirmadienis, gruodžio 13 d.
ŠV. MIŠIŲ NĖRA

Antradienis, gruodžio 14 d.
8 v.r. -už Juozą ir Rimą Bružus

Trečiadienis, gruodžio 15 d.
8 v.r. -už Zenoną Petreikį

Ketvirtadienis, gruodžio 16 d.
8 v.r. -už Kulį šeimos mirusius (D. Acalinienė)

Penktadienis, gruodžio 17 d.
8 v.r. -už Petrą Pelecką ir Dievo palaimos Romualdai ir šeimai

11 v.r. SUSITAIKINIMO PAMALDOS
7 v.v. SUSITAIKINIMO PAMALDOS

Šeštadienis, gruodžio 18 d.

8 v.r. -už Teresę Kasparavičienę (1 m.)
 -už Ingą Klimaitę-Skrinckienę (4 sav.)

Sekmadienis, gruodžio 19 d.**9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už Teodorą Rudaitį (šeima)
 -už Kotryną ir Dominyką Cesevičius
 -už Songailų šeimos mirusius
 -už tetą Jūrą (Laima ir Vacys)
 -už Ancių Laniauską (žmona)
 -už Editą Petraitienę (1 m.)
 -už Stanislovą Pričinauskienę (4 sav.)
 -už kun. Viktorą Rimšėlį (M. Remienė)
 -už Maria Teresa Chincą (D. L. Shlikas)
 -už Černių ir Orentų šeimų mirusius
 -už Juozą Ramanauską
 -už Danguolę Griganavičienę (A. Namikienė)
 -už Stanislovą Baurą (4 sav.) (dukros)
 -už Eleną Šaltienę ir Jurgelį Bonkevičių
 -už Anelę Pyragienę (5 m.), Juozą

ANONIMINIŲ ALKOHOLIKŲ (AA)
 draugijos susirinkimai lietuvių kalba vyksta PLC konferencijų salėje du kartus per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v. iki 8 val. v. ir trečiadieniais nuo 8 val. v. iki 9 val. v.

Al-Anon bendrijos susirinkimai vyksta PLC konferencijų salėje sekmadieniais nuo 7 val. v. Kviečiame visus susidomėjusius. Pasiteirauti galite telefonais: 630-674-5414 arba 630-267-7065.

**ŠV. KOMUNIJA**

Priimti Šventą Komunią kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmąją Šventą Komunią. Dėl kurios nors priežasties nepriimančios Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir malda vienyti su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokių aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komunią priimame į rankas, tuomet įsidedame Komunią į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava**Liepos 1, 2021 -****Lapkričio 28, 2021****Lapkričio 28, 2021**

Biudžetas	\$ 5,262	\$ 115,764
Sekmadienių ir švenčių rinkliavos	\$ 3,999	\$ 81,596
Kitos įplaukos	\$ 1,077	\$ 43,771
Perteklius/(Trūkumas)	\$ (186)	\$ 9,603

KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštėvais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštėvų turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: grasilda@hotmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais
aukojamos vaikų Mišios.
Pradžia 9 val. r. Visi kviečiami!**

ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius
Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius SJ
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir
Judita Zabaitė - tel. 630-243-1070**

Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė

Jūratė Grabliauskienė (Misijos choro vadovė) -
tel. 630-362-4691

Darius Polikaitis (choro „Vyturys“ vadovas)
Rimantas Ramanauskas (Misijos choro pirmininkas)

Birutė O'Brien (raštinės administratorė)
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

Aušrelė Jonynaitė (sąskaitininkė)

Linas Simonaitis (pastoracinės tarybos pirmininkas)

Birutė O'Brien (žiniaraščio redaktorė) -
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

Misijos raštinė lankytojus priima tik iš anksto susitarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613 arba rašykite matulaitismission@gmail.com ir vaidas_lukosevicius@yahoo.de.
Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.

Misijos raštinės tel.: 630-257-5613

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America*
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

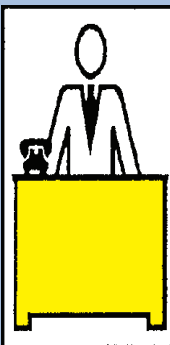
GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com



*Your
ad
could
be in
this
space!*

Dr. ELIGIJUS LELIS

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**

630.663.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

SOUTHTOWN

Palos-Gaidas FUNERAL HOME

708.974.4410

11028 Southwest Hwy.

Palos Hills

www.PalosGaidasFH.com



**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



No Job Too Large or Small

JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND Lic. #10238

SEWERAGE CONTRACTORS

773.776.1300

ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



• SUZEIDIMAI

PERSONAL INJURY

• IMIGRACIJA

IMMIGRATION

KALBAME LIETUVISKAI

www.AndriusisLaw.com

Andriusis@andriusislaw.com



Andriusis Law



Andriusis Law



Midland Federal

Savings and Loan Association

Visit our website at www.midlandfederal.com

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured

**catholicmatch®
Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the
Year Sale!

**75% OFF
LABOR!**

Offer does not include cost of material.
Discount applied by representative at
time of contract execution.
Offer ends 12/31/2012.

Call during this program &
receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate &
free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sales, and installers guarantee gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: <https://www.leafguard.com/leaf-guard-terms-and-conditions> of such gift card will be mailed to the participant within 10 business days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to expiration. Offer ends 12/31/2012. **FOR MAILING GIFT CARD AMOUNT IS \$50**



LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean
it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard®
Get it. And forget it.™



Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**Vytenis Lietuvninkas
Advokatas**



- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje

(773) 284-0100